

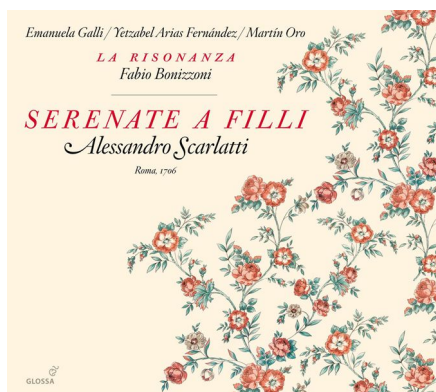
GCD 921511

New release information

March 2011

Alessandro Scarlatti

Serenate a Filli


Alessandro Scarlatti
Serenate a Filli
Roma, 1706
Emanuela Galli, soprano
Yetzabel Arias Fernández, soprano
Martín Oro, alto
La Risonanza

Nicholas Robinson, Silvia Colli,

 Ulrike Fischer, Ana Liz Ojeda, *violin I*

Carlo Lazzaroni, Rossella Borsoni,

 Ulrike Slowik, *violin II*

 Gianni de Rosa, Livia Baldi, *viola*

 Caterina Dell'Agnello, Claudia Poz, *cello*

 Davide Nava, *double bass*

 Gabriele Palomba, *theorbo*
Fabio Bonizzoni, harpsichord & direction
Glossa GCD 921511

1 CD – digipak

Programme

Alessandro Scarlatti (1660-1725)

 1-19 Serenata a Filli (*Tacete, aure, tacete*)

 20-35 Le muse Urania e Clio lodano le bellezze di Filli (*O mie figlie canore*)

Production details

Total playing time: 63'40

Recorded in Saint-Michel en Thiérache (France)

in June 2010

Engineered by Adriaan Verstijnen

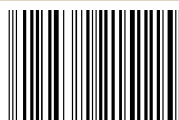
Produced by Tini Mathot

Executive producer: Carlos Céster

Design: Valentín Iglesias

Booklet essay: Nicolò Maccavino

English Français Italiano Deutsch Español



8 424562 215115

NOTES (ENG)

By the time that Alessandro Scarlatti was writing the two serenatas recorded here by Fabio Bonizzoni and La Risonanza and inaugurating an exciting new series on Glossa, that celebratory cantata form, often employing allegorical characters, had been in existence for a mere half century. Scarlatti, as Bonizzoni says, "was one of the main sources of inspiration for Handel whilst the latter was in Italy, and this creates a real continuity with what we have been doing in the recent past"; notably the much-admired septet of recordings devoted to the Saxon composers Italian chamber cantatas.

That sense of continuity extends to the fact that the two works on this new disc – *Serenata a Filli* and *Le muse Urania e Clio lodano le bellezze di Filli* – were written in Rome in 1706 and probably for the same patron in Francesco Maria Ruspoli who furthered Handel's own career. Fresh from his harpsichord recording of Bach's *Die Kunst der Fuge*, Fabio Bonizzoni now, with the subtle and stylish instrumentalists of La Risonanza, is not only choosing to illuminate an unexplored genre on record, but is also shedding light on an unknown facet of Alessandro Scarlatti's own prodigious output. Here, the serenatas are given dramatic vitality by regular partners in Bonizzoni's artistry: sopranos Emanuela Galli and Yetzabel Arias Fernández and countertenor Martín Oro.

As well as the elder Scarlatti producing examples of these courtly "dramatic cantatas" future releases on this new series will demonstrate the quality of the contributions in the serenata form by Handel himself and also by Antonio Vivaldi.

NOTAS (ESP)

Quando Alessandro Scarlatti escribió las dos serenatas grabadas aquí por Fabio Bonizzoni y La Risonanza (que inauguran así una estimulante nueva serie en Glossa), esta forma musical, una especie de cantata dramática que a menudo retrataba a personajes alegóricos, llevaba existiendo únicamente medio siglo. Scarlatti, como dice Bonizzoni, «fue una de las mayores fuentes de inspiración para Haendel mientras éste estuvo en Italia, y esto supone una verdadera continuidad con lo que hemos estado haciendo en el pasado reciente» – en particular con el septeto de grabaciones dedicadas a las cantatas de cámara italianas del compositor sajón.

Este sentido de continuidad se extiende al hecho de que las dos obras de este nuevo disco – *Serenata a Filli* y *Le muse Urania e Clio lodano le bellezze di Filli* – fueran escritas en Roma en 1706, probablemente para el mismo patrón, Francesco Maria Ruspoli, que impulsó la carrera de Haendel. Tras su reciente *El arte de la fuga* de Bach, Bonizzoni y los sutiles y elegantes instrumentistas de La Risonanza no sólo iluminan con su saber hacer un género apenas explorado, sino que llaman la atención acerca de una faceta poco conocida de la prodigiosa producción de Alessandro Scarlatti. Las sopranos Emanuela Galli y Yetzabel Arias Fernández y el contratenor Martín Oro, colaboradores habituales de Bonizzoni, son los encargados de proporcionar a estas serenatas su dramática vitalidad.

Además de las serenatas de un Scarlatti ya maduro, los proyectos futuros de esta nueva colección incluyen contribuciones del propio Haendel y también de Antonio Vivaldi.

NOTES (FRA)

À l'époque où Alessandro Scarlatti écrivait les deux sérénades enregistrées par Fabio Bonizzoni et La Risonanza (qui inaugurent ainsi une fascinante série pour Glossa), cette forme musicale, sorte de cantate dramatique mettant souvent en scène des personnages allégoriques, n'existait que depuis un demi-siècle. Selon Bonizzoni, « Scarlatti fut, pour le jeune Haendel italien, l'une des plus importantes sources d'inspiration, ce qui suppose donc une parfaite continuité entre sa musique et nos récents enregistrements », particulièrement les sept volumes des cantates de chambre italiennes du *caro Sassone*.

Ce sentiment de continuité est confirmé par les circonstances de la création des deux sérénades de Scarlatti, *Serenata a Filli* et *Le muse Urania e Clio lodano le bellezze di Filli* : composées à Rome en 1706, elles répondent probablement à une commande du même glorieux mécène, Francesco Maria Ruspoli, qui impulsa la carrière de Haendel. Après son récent enregistrement de *L'Art de la fugue* de Bach, Bonizzoni et l'élégante et subtile Risonanza illuminent non seulement un genre encore inexploré, mais encore attirent l'attention sur un aspect peu connu de la prodigieuse production de Alessandro Scarlatti. Les sopranos Emanuela Galli et Yetzabel Arias Fernández, et le contre-ténor Martín Oro, collaborateurs habituels de Bonizzoni, expriment à ravir la vitalité dramatique de ces sérénades.

Après ces œuvres d'un Scarlatti mature, cette nouvelle collection comprendra des enregistrements de sérénades de Haendel et de Vivaldi.

NOTIZEN (DEU)

Fabio Bonizzoni und La Risonanza haben zwei Serenaden Alessandro Scarlattis eingespielt, die den Auftakt zu einer aufregenden neuen Serie bei Glossa bilden. Zur Zeit ihrer Komposition bestand das Genre der Festkantate, in der häufig allegorische Figuren verwendet wurden, erst seit einem halben Jahrhundert. Wie Bonizzoni sagt, war Scarlatti »eine der wesentlichen Inspirationsquellen für Händel zur Zeit seines Aufenthalts in Italien, und dadurch entsteht eine wirkliche Kontinuität mit dem, womit wir uns in der letzten Zeit beschäftigt haben« – also mit der vielgelobten siebenteiligen Serie von Aufnahmen der italienischen Kammerkantaten dieses sächsischen Komponisten.

Diese Kontinuität reicht sogar so weit, dass diese beiden, im Jahr 1706 in Rom entstandenen Werke (*Serenata a Filli* und *Le muse Urania e Clio lodano le bellezze di Filli*) vermutlich im Auftrag des gleichen Mäzens komponiert wurden, der auch Händels Karriere maßgeblich förderte, Francesco Maria Ruspoli. Direkt im Anschluss an seine Einspielung der Bach'schen *Kunst der Fuge* beschloss Fabio Bonizzoni, sich zusammen mit den elegant musizierenden Instrumentalisten des Ensembles La Risonanza mit einem bisher wenig ausgeleuchteten Genre zu befassen. Ihm gelingt es außerdem, Licht auf eine bisher unbekannt Seite des umfangreichen Schaffens des Komponisten Scarlatti zu werfen. Die Sopranistinnen Emanuela Galli und Yetzabel Arias Fernández sowie der Countertenor Martín Oro verleihen diesen Serenaden dramatische Vitalität.

Weitere Neuerscheinungen in dieser Reihe werden auch die Beiträge Händels und Antonio Vivaldis zur Gattung der Serenade umfassen.